



Parlamentul
Republicii Moldova

CPE-04 nr. 261

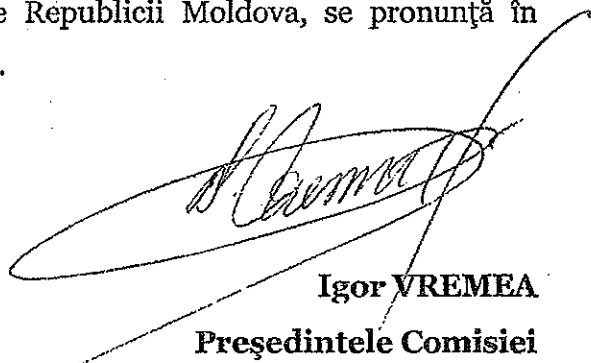
28 octombrie 2020

Comisia politică externă și integrare europeană

AVIZUL CONSULTATIV

privind inițierea negocierilor și aprobarea semnării Amendamentului, prin schimb de scrisori, la Acordul de finanțare dintre Republica Moldova și Asociația Internațională pentru Dezvoltare și Amendamentului, prin schimb de scrisori, la Acordul de împrumut dintre Republica Moldova și Banca Internațională pentru Reconstrucție și Dezvoltare, în vederea realizării Proiectului de modernizare a administrării fiscale (TAMP)

Comisia politică externă și integrare europeană a examinat *proiectul Amendamentului, prin schimb de scrisori, la Acordul de finanțare dintre Republica Moldova și Asociația Internațională pentru Dezvoltare și proiectul Amendamentului, prin schimb de scrisori, la Acordul de împrumut dintre Republica Moldova și Banca Internațională pentru Reconstrucție și Dezvoltare, în vederea realizării Proiectului de modernizare a administrării fiscale (TAMP)* și, în temeiul art.8¹ alin.3 din Legea nr.595/1999 privind tratatele internaționale ale Republicii Moldova, se pronunță în favoarea inițierii negocierilor și semnării acestora.



Igor VREMEA
Președintele Comisiei



MINISTERUL AFACERILOR EXTERNE ȘI INTEGRĂRII EUROPENE
AL REPUBLICII MOLDOVA
MINISTRY OF FOREIGN AFFAIRS AND EUROPEAN INTEGRATION
OF THE REPUBLIC OF MOLDOVA

Str. 31 August 1989 80, MD-2012 Chișinău • Tel: (373 22) 578205 • Fax: (373 22) 232302 • <http://www.mfa.gov.md>

Nr. DI/1/391-9352 din 15 octombrie 2020
La nr. 26-07/3-12/47978 din 5 octombrie 2020

Ministerul Finanțelor

Ministerul Afacerilor Externe și Integrării Europene a examinat setul de documente pentru inițierea negocierilor și aprobarea semnării Amendamentului la Acordul de finanțare dintre Republica Moldova și Asociația Internațională pentru Dezvoltare și Amendamentului la Acordul de împrumut dintre Republica Moldova și Banca Internațională pentru Reconstrucție și Dezvoltare, în vederea realizării Proiectului de modernizare a administrării fiscale (TAMP), semnate la Chișinău la 28 iunie 2016, și în limita competențelor funcționale comunică următoarele.

În setul de acte, din denumirea proiectelor se va exclude sintagma „*prin schimb de scrisori*”, având în vedere că atât Acordurile de bază, cât și proiectele Amendamentelor sunt compuse dintr-un singur document.

Conform punctului 33 din Regulamentul privind mecanismul de încheiere, aplicare și încetare a tratatelor internaționale, aprobat prin Hotărârea Guvernului 442/2015, la setul de documente suspus avizării trebuie anexată versiunea engleză a proiectelor, ca limbă autentică a acestora.

Referitor la proiectele Amendamentelor:

1. În scopul evitării repetărilor și simplificării limbajului, se consideră judicioasă comasarea punctelor 1 și 2 referitoare la obiectivul și descrierea Proiectului TAMP din prima pagină a scrisorilor Grupului Băncii Mondiale.
2. În versiunea engleză, este necesară reformularea obiectivului Proiectului, deoarece versiunea actuală („*sprijinirea supraviețuirii mediului de afaceri*” din Republica Moldova în contextul pandemiei de Covid-19) nu corespunde scopului acestuia.

Referitor la proiectul Amendamentului la Acordul de finanțare:

1. Punctul 4 litera a) din Schema 1 se va modifica redacțional sub aspectul locului punctului 5 în structura documentului.
2. Punctul 5 se va modifica în corespundere cu punctul 2 de mai sus.
3. Programele de cheltuieli eligibile, indicate în tabelul din Secțiunea IV.A.2 a Schemei 2, vor fi uniformizate în baza condițiilor de performanță, conform redacției noi a Secțiunii IV.B (Condiții de retragere).
4. În același tabel, PBC 7 se va renumera în PBC 6.
5. Deoarece Amendamentul urmează să producă efecte juridice pentru viitor și nu poate avea efect retroactiv, schema 4 din anexa 3 se va modifica corespunzător.

6. Se va exclude noțiunea de *Beneficiari* din Secțiunea 1 a Anexei la Acord, din cauza că în proiectul respectiv nu există referință la această categorie specifică de subiecți.

Referitor la proiectul Amendamentului la Acordul de împrumut:

1. PBC 6 din Programul de cheltuieli eligibile, indicat în tabelul din Secțiunea IV.A.2 a Schemei 2, se va renumera în PBC 1.
2. Schema 4 din anexa 2 urmează a fi adusă în concordanță cu rigorile zilei, pornind de la faptul că implementarea documentului impune aprobarea ulterioară a programelor de sprijin pentru mediul de afaceri.

La argumentarea necesității:

1. Cuvântul „*renegotiate*” din rubrica informații generale se va substitui cu „*amendate*”.
2. Descrierea structurii proiectelor Amendamentelor se va ajusta la forma *de facto* a acestora.
3. Structura analizei de impact va fi redactată în strictă conformitate cu anexa 3 la Regulamentul privind mecanismul de încheiere, aplicare și încetare a tratatelor internaționale, aprobat prin Hotărârea Guvernului nr. 442/2015.
4. La aspectul financiar se va menționa schimbarea valutei de referință a Acordului de împrumut, din dolari SUA în Euro.

Din proiectul *Decretului* se solicită excluderea aprobării semnării proiectelor Amendamentelor, pe motiv că acestea nu întrunesc condițiile prevăzute de articolul 8¹ din Legea nr. 595/1999 privind tratatele internaționale ale Republicii Moldova. Argumentarea necesității va fi modificată corespunzător.

Proiectele în discuție urmează a fi supuse avizării de către Comisia politică externă și integrare europeană a Parlamentului și, respectiv, de către Ministerul Economiei și Infrastructurii, în conformitate cu prevederile articolului 7 alineatul 2 din Legea nr. 595/1999 și prevederile punctului 33 din Regulamentul privind mecanismul de încheiere, aplicare și încetare a tratatelor internaționale.

Digitally signed by Socolan Dumitru
Date: 2020.10.16 09:19:06 EEST
Reason: MoldSign Signature
Location: Moldova



Dumitru SOCOLAN
Secretar de Stat



Ministerul Economiei
și Infrastructurii
al Republicii Moldova

Nr.13-6562
din 27.10.2020

Ministerul Finanțelor

Urmare examinării demersului nr. 26-07/3-12/55139 din 21.10.2020 comunicăm despre susținerea proiectului Decretului Președintelui privind inițierea negocierilor și aprobarea semnării Amendamentului la Acordul de finanțare dintre Republica Moldova și Asociația Internațională de Dezvoltare și Amendamentului la Acordul de împrumut dintre Republica Moldova și Banca Internațională pentru Reconstrucție și Dezvoltare, în vederea realizării Proiectului de modernizare a administrării fiscale (TAMP), semnate la Chișinău la 28 iunie 2016, fără propuneri și obiecții.

Secretar de stat

Digitally signed by Drăgălin Iuliana
Date: 2020.10.27 15:12:35 EET
Reason: MoldSign Signature
Location: Moldova

Iuliana DRĂGĂLIN


Ex.: Olga Volcov
Tel.: 022-250-623

Acest document conține date cu caracter personal, prelucrate în cadrul Registrului de evidență a corespondenței din cadrul Ministerului Economiei și Infrastructurii nr.0000537-005, înregistrat în Registrul de evidență al operatorilor de date cu caracter personal www.registru.datepersonale.md. Prelucrarea ulterioară a acestor date poate fi efectuată numai în condițiile prevăzute de Legea nr.133 din 08 iulie 2011 privind protecția datelor cu caracter personal.



MINISTERUL JUSTIȚIEI
AL REPUBLICII MOLDOVA

str. 31 August 1989, nr. 82
MD- 2012, mun. Chișinău,
tel.: 022 233340, fax: 022 234 774
www.justice.gov.md

08.10.2020 nr. 08/7539

Nr. 26-07/3-12/47978 din 05.10.2020

Ministerul Finanțelor

Ministerul Justiției a examinat setul de acte aferent *inițierii negocierilor și aprobării semnării Amendamentului, prin schimb de scrisori, la Acordul de finanțare dintre Republica Moldova și Asociația Internațională pentru Dezvoltare și Amendamentului, prin schimb de scrisori, la Acordul de împrumut dintre Republica Moldova și Banca Internațională pentru Reconstrucție și dezvoltare, în vederea realizării Proiectului de modernizarea administrației fiscale (TAMP), semnate la Chișinău, la 28 iunie 2016 și, în limita competențelor funcționale, comunică următoarele.*

Cu referire la *proiectul de decret al Președintelui*, în clauza de adoptare, denumirea Legii privind tratatele internaționale ale Republicii Moldova se va expune potrivit normei legale de la art. 42 alin. (5) din Legea nr. 100/2017 cu privire la actele normative. Astfel, propunem următoarea redacție: (În temeiul art. 86 alin. (1) din Constituția Republicii Moldova și al art.7 și art. 8¹ din Legea nr. 595/1999 privind tratatele internaționale ale Republicii Moldova (Monitorul Oficial al Republicii Moldova, 2000, nr.24-26, art.137)). Totodată, denumirea actului se va completa cu un număr de ordine, ca element de identificare, la care se adaugă anul în care a fost adoptat, aprobat sau emis acesta.

Subsidiar, atenționăm asupra imperativității respectării prevederilor art.8¹, în condițiile în care proiectele Amendamentelor propuse spre semnare nu vor conține diferențe de fond față de versiunea inițială a acestora. Adicional, sugerăm completarea normei de la articolul 5 cu sintagma „în Monitorul Oficial al Republicii Moldova”. Proiectul de decret în limba rusă se va ajusta corespunzător.

Cu referire la *proiectele Amendamentelor*, întrucât reprezintă un acord întocmit prin schimb de note, invocăm necesitatea de a se ține cont de prevederile Regulamentului privind mecanismul de încheiere, aplicare și încetare a tratatelor internaționale, aprobat prin Hotărârea Guvernului nr. 442/2015, în partea ce ține de structura tratatului încheiat prin schimb de note (a se vedea pct. 27). Totodată, se va ajusta denumirea acestuia în tot setul de acte, expresia „schimb de scrisori” se substituie cu „schimb de note”.

Radu FOLTEA
Secretar de stat

Digitally signed by Radu FOLTEA
Date: 2020.10.08 17:29:57 EEST
Reason: MoldSign Signature
Location: Moldova

